The Hebrew Journal

THE ONLY JEWISH DAILY IN ONTARIO.

דער אידישער

# זשורנאל

The Hebrew Journal

די איינציגע אידישע צייטונג אין אנטעריא.

VOLUME III. No 816 | Toronto, Thursday, October 21st 1915 | י"ג חשון פרשה וירא תרע"ן | דאנערשטאג דער 21-טער אקט. 1915 | PRICE: 1 CENT

A. S. Freidus c/o The New York Public Library 476 Fifth Ave NEW YOR

# רוסען פערלאזען ריגא און די עסטרייכער טשערנאָוויץ

## 2000 מיינערס סטרייקען אין קוויבעק

קוויבעק, אקט., 20.

איבער 2000 מיינערס זענען דא געבטען ארויס אין סטרייק פון די טער־פאר מיינס.

אלע מיינס זענען געשלאָסען געוואָר־רען און ווי די סטרייקערס פערזיכערען זענען זיי זיכער מיט א זיעג.

צו קיין ערענסטע צוזאמענשטויסען צווישען דער פאליציי און די סטרייקערס איז נאך ניט געקומען, אבער קליינע צוזאמ־מענשטויסען איז שוין יא פארגעקומען.

נאכמיטאג זענען פיעלע סטרייקערס די מעהרסטע רוסישע ארבייטער ארויס איבער די מיינס ארונטערצורופען די אר־בייטער, וועלכע האבען נאך געארבייט, דערביי זענען פארגעקומען צוזאמענשטויס־סען, אבער אהן ערנסטע רעזולטאטען.

די פארערונגען פון די סטרייקערס איז, מען זאל זיי העבערען זייערע געהאלט אויף אזוי פיעל, ווי פיעל זיי האבען גע־נומען איידער די מלחמה האט אויסגעברא־כען.

לעצטען יאהר ווען די מלחמה האט אויסגעבראכען האבען די מיינ מאנגאטען ארונטערגעריסען פון די ארבייטער ווייי־ער עסען.

די סטרייק קאמיטע בעשטעהט פון ס'דארטיגען סיטי מעיאר גארן אלס פרעזי־דענט און אלדרמאן רוסו אלס סעקרע־טער און לויט גוטע אינפארמאציאנען, איז מען זיכער, אז דער סטרייק וועט גע־קרוינט ווערען מיט ערפאלג.

## בראוווא טראגמאר אידען

דער טרעזשורער פון מלחמה קאָ־פערעניץ, מר. ה. ווייינבערג, האט נעכ־טען אוועק געשיקט צום אמעריקאן דזשוי־איש רעליעף קאמיטע טויזענד דאלאר.

ווי פיעל פון אונזערע אונגלייכליכע ברידער און שוועסטער, מענער, פרויען און עופה'לאך וועט דאס געלד ביים לעבען דערהאלטען!

דאס האט איהר, אידען פון טראגמ־טא און אומגעגענד געשיקט.

אייערע סענטען וועלען דארט ניט איינעם מחיה זיין.

דער קאנפערענץ פאר די מלחמת קרבנות דאנקט אייך אלע אין ווייניש אייך אז אין דעם זכות זאלט איהר פון קיין יסורים ניט ווייסען.

טהוט אייער נאָבעלע ארבייט. טהוט די מיט הארץ. אונזערע ליעבע מוטשען זיך געבעך מיט'ן טויט.

העלפט זיי ברידער און שוועסטער, ווערט ניט מיעד. לאזט זיי ניט אונטער געהן. זיי זיינען דאָך אונזער פלייש און בלוט.

## פרויען רעכט אין ניו דזשוירזי דורכגעפאלען

ניו יארק, אקט., 20.

דער אמענדמענט צו דער קאנסטי־טושאָן אויף וועלכער די ניו דזשוירזיער האבען געגעבען אין קאורט. זיי ערקלעהרען, אז פיעל שווינדעל איז בעגאנגען געוואָר־רען ביי די באלאטס און דאס די באָ־לאָטס זענען נים געווען קיין נומערירטע.

די פרויען, וועלכע זענען געווען די היטער אין די פערשיעדענע פאליצע בזירס, האבען אָנגעוויזען אויף פיעלע שווינד־לעריינען וואס זענען בעגאנגען געווארען ביים וואטען.

אויב דאס וועט איבערצייגט ווערען, קען זיין, אז בירגער זאלען וועגען דעם דארפען נאך אמאל שטימען.

הערביי האבען אבער די פרויען רעכט־לערינס פון ניו דזשוירזי פערלארען זייער קאמפף.

## רוסישער מלחמה קאנטראקט אין אמעריקא.

ניו יארק אקט 20

עס איז דא היינט בעקאנט געווארען אז רוסלאנד האט בעשטעלט אין אמעריקא א מלחמה אָרדער פאר 57 מיליאָן דאלאר, דיעזערהסטע געלדער וועלען אויס־גענעבען ווערען אויף אמוניציאן

דעם קאנטראקט האט בעקומען די רעדלי קאנסטראקשאן קאמפאני, דער אָרדער וואס די קאמפאני האט בעקומען בעטרעפט 50 מיליאן דאלאר, אין דעסאיז שון אריינגערעכנט, א מיליאן קוילען פאר ביקסען וואס די קאמפאניע, דארף צושטע־לען, און מאשין ביקסען, וועלכע יעדער סאלדאט זאל קענען טראגען אויף זיך.

די אמעריקאן וואולען קאמפאני האט בעקומען א קאנטראקט אויף 5 מיליאן יארד געוואנט פאר סאלדאטסקע שינע־לען, דאס האט ווייזט אויס די רוסישע רע־גיערונג בעשטעלט נאכדעם ווי זי האט בע־קומען אחלק דער הלווה וואס איז געמ־אכט געווארען אין אמעריקא פון דער ענגליש־פראנצויזישע פינאנץ קאמיטע.

## א דאלאר פאר פינף סענט.

דזשיימס ספרי האט בעצאָהלט א דאלאר אין פאָליס קאורט דערפאר, וואס ער האט זיך ענטזאגט צו צאָהלען קאר־פער, ווען ער איז געפאָהרען אויף דער קאר.

אזוי האט גע'פסק'נט מערדזשיסטרייט קינגספארד.

## די שווייץ פאדערט בעלייגונג פון דייטשלאנד.

בערן, שווייץ, אקט., 20.

די שווייצארישע רעגיערונג האט אינסטרואירט איהר נעזאנדטען אין בער־לין ער זאל אריין שיקען אן ענערגישען פראטעסט גענען דעם וואס דייטשע אוור־אטאָרען האבען געבראכען דאס נעזעץ בנגזע נייטראלער שווייצארישער טערר־טאָריע.

דיעזער פראטעסט איז ארויסגערופען געווארען דורך דעם וואס אן אוויאטאר האט אראָב געווארפען אכט באָמבעס אי־בער שאָ דע פאָן אום זונטאג, פערוואונ־דענדיג פיער פערזאָן און בעשעדיגענדיג אייגענטהום. שווייצארישן פאָרערט דא־רום בעלאָהנונג פאר'ן שאדען און א שטראָף צו דעם א אטאָ.

## פעהלער אויסבעסערונג.

אינ'ם נעכטיגען נומער, איז אינ'ם נאָמען אברהם שבח פאליאק אריינגעפאר־לען א טעות.

עס האט זיך געדארפט לעזען: אברהם שבח סאליק.

## רוסען פארגעסירען אין דרום פיילען און אין גאליציען.

זשענעוויא, אָקט. 20

לויט די טרייטונג בערעכטעט פראנ־רעסירען די רוסען פיעל אין זייער נעגען אנגריפען אין דרום פיילען און אין גאליציען.

עס ווערט בעריכטעט דאס די רוסען האבען פערנומען די טרעמבאוולא סטאניסלאוו אייזענבאהן אין מזרח גאלי־ציען, וואו די דייטשען האבען פערלוירען אכט טויזענד מענשען.

אין מערב זיינ פון טייך פריפעט האבען די דייטשען זיך צוריק געצויגען 25 מייל זייט אקטאבער דעם 12 טען.

אויף דער אויבערשטער טהייל פון טייך סטיר, נעבען דער גאליציישער גרענעיזאיז א גאנצע דייטשע דיוויזיע פון צוואנציג טויזענד מענשען פערניכ־טעט געווארען און די וואס זיינען געב־ליבען פון די עסטרייך דייטשע טרופען ציהען זיך צוריק.

## ערזיעהלען בעאמטע.

דינסטאג אָוועגד זענען פארגעקומען וואהלען ביי די דע סאלא גוירלס.

פאלגענדע בעאמטע זענען ערוועהלט געווארען.

פרעזידענט מים ג. סעמיזעלס

וויים פרעזידענט מים ה. ווינסטאן.

רעק. סעק. מים מ. ווייינגארטען

טרעזשורער פ. לאסטער.

אלס דעלעגאטען צום ציוניסטישען קאָנווענשאָן אין מאָנטרעאל איז ערוועהלט געווארען מים ס. סמיטה.

## ווען סער עדוואַרד קאַרסאָן האָט הייט אָנגעקוקט אַן הויז אָף קאַמאַנס

ד אורואכע פאר וואס ער האט דע־זיגנירט, נאָכדעם ווי ער האט פעזענ־ליך אומגעקערהט דעם אפס זיעגעל צו קעניג דזשאָרדזש, האט ער ערקלעהרט, דאָס די איצטיגע סיטואציאָן איז אזעלכע וואס פאָדערט אַן „עגטשלאָסענע פאָלי־סי".

„עס איז מיר אומעגליך צוגעזאָגט", האט ער פארטגעזעצט, „איינצווישטיגען כאָטש פערזעגליך איז ניט געווען קיין מיי־נונגס פערשיעדענהייט צווישען מיר און צווישען פרעמיער אסקוויטה. איך יהל אָן ביי די דאראנעלען".

## עס פאָדערט זיך ענטשלאָסענהייט

דאָס מיין אָנווענדונהייט אין קאבינעט וואלט ניט געווען נוטצליך פאר'ן לאנד, האָב איך איהם בעסער פערלאזען. איך האָב שטארקע אנזיכטען, איך וועד ניט בעאיינפלוסט פון קיינעם אין פון קיין זאך. זיי זיינען אבער געוויסענהאפט אין פאָ־טריאָטיש. איך האָב תמיד געהאָט אין אויג אין זאך בלויז, אין דאס איז געווען דאס וואהלזיין פון לאנד.

ווען איך האָב אריין געטרעטען אין קאבינעט, האָט דער קאבינעט געהאט אויף זיך א גאליפאלי עקספעדיציע, עס איז אָבער געווען קלאָהר פאר יעדען, דאָס די מלחמה אויף דעם באלקאן האָט געשאָ־פען אזא לאגע וועלכע קאן אויף קיין פאל ניט אבגעטהיילט ווערען פון דער פאָזיציי־ע.

## איפרוף פון רוסישע סאָציאליסטען

פעטראגראד, אקט. 20

גרויסע אויפטערקזאמקייט ווערט דא געשענקט צו אן אויפרוף וועלכען רוסישע סאָציאליסטישע פיהרער האבען ארויסגעלאָזט. דער אויפרוף אויף סאָציאליסטען זיי זאָלען טקריב זיין זייער פערזעגליכע אינטערעסען צו די אינטער־עסען פון לאנד און צו שטיצען די זאך דער נאציאן גענען דייטשלאנד.

דער אויפרוף איז אונטערשריעבען ביי אזעלכע פערזעגליכקייטען ווי פלעכאנאָף און דער געווען דעפו־טאט אלעקסינסקי און ער לויטעט, צווישען אנדערען:

„מיר די אונטערצייכענטע רעפרעז־ענטירען פערשיעדענע גרופען וועלכע אונ־טערשיידען זיך אין פיעלע הינזיכטען, מיר זיינען אבער פעראייניגט אין אונזער גלייבען דאס א רוסישע מפלה און איהר קרייג מיט דייטשלאנד מיינט אויף א מפלה פאר רוסלאנד אין איהר קאמפף פאר פרייהייט"

### צאר בעדאנקט קענעדע

נעכטען אוועגד האט זיך געעפענט דער 33 טער קאנגרעס פון דער סאלווע־שאן ארמיי

קאמישיאנער ריטשארד פון דער־ביים שליסען פון קאנגרעס איז אנאסידט געווארען דאס די סאלוועישאן ארמיי האט בעווילליגט 5 - מאטאר אבאלאנסאן פאר דער רוסישער ארמיי.

יעדער אבאלאנס האט צוויי סטרעט שערס און איז איינגעריכטעט מיט די מאדערנסטע אימפרוווומענטס.

סאלווישאן ארמיי האט ערקלעהרט דאס ער האט ערהאלטען א קייבלגראם פונ'ם רוסישען קייסער אין וועלכער דער צאר דאנק קענעדע פאר די אבאלאנסען.

דער צאר האט אויף ערקלעהרט אין זיין קייבלגראם אז די רוסישע ארמיי נוטיצט זיך זעהר אין מעדיציניש־ער הילף, און נעהמט מיט דאנק אָן די אבאלאנסען.

## נייעס אין קורצען

דינסטאג אוועגד איז אנאסירט גע־וואָרען אז עס איז שוין געזאמעלט געווא־רען ארום 125,000 דאלאר, אין מען האָפט אז ביז היינט אוועגד וועט דער רויטער קרייץ אריינקריגען א האלבען מיליאָן.

### קיין פרייער האנדעל פאר קענעדע.

אין דער עגגלישער האוז אָף אָף קאמאנס איז אריינגעבראכט געווארען א פארשלאג, אז פאר פיעלע ארטיקלען, וועלכע קומען פון קענעדע זאָלען ניט גערעכענט ווערען קיין דיוטי.

דער פארשלאג איז אָבער דורכגעפאָ־לען.

### 2 שפיאָנען פערמשפט

צוויי דייטשע שפיאָנען, וועלכע זע־נען געמשפט געווארען פון אן עגגלישען קריעגס געריכט, זענען געפונען געווארען שולדיג. איינער איז פערמשפט געוואָ־רען צום טויט און דער צווייטער צו 5 יאָהר געפענגנים.

דאָס איז אפיציעל אנאסירט געוואָ־רען פון דער עגגלישער פרעס ביורא.

### א ריט פאר 965 דאלאר.

די מיילענס קוילען קאמפאני האָט ארויסגעגעבען א ריט פאר דער סומע פון 965,33 דאלאר געגען גברל גודמאן.

די טענה פון דער קוילען קאמפאני איז אז זיי האבען צוגעשטעלט די סחורה צו גודמאן אין ער האָט נאָך די געלד ניט בעצאָהלט.

## די יעצטיגע לאגע

אסקוויטה, דער עגגלישער פריים מיניסטער, פיהלט זיך בעסער. ער ווערט ערווארטעט אין איינינע טעג ארום אין הויז אָף קאמאנס.

קארסאָן האָט היינט אנאסירט אז די אורזאכע וואס ער האָט רעזיגנירט פון קאבינעט איז דערפאר ווייל ער איז ניט געווען איינשטימיג מיט אלע פרטים בנוגע דער פאליסי אין נאָהענטען מזרח.

אין הויז אָף קאמאנס ווערט ער־קלערט דאָס עגגלאנד וויל ניט און וועט ניט באָמבארדירען פיינע רוהיגע שטערט און וועט ניט טויטען קיין פרויען און קינדער אלס א נקמה פאליסי.

אן אפיציר וועלכער האָט נעהאט די אויפזיכט איבער דעם לאנדען פון ענגלי־שע טרופען אויף סואוולא בוכטע איז אָב־געזאגט געווארען פון זיין שטעלע.

צוויי אונאָפיציעלע דעפעשען ברייב־גען וויכטיגע נייעס. אויב זיי זיינען אמת.

איינער דערצעהלט אז די בולגארען זיינען אָנגעקומען געווארען פון וואר־ניא, קערבען, און דאָס דיא סאלאניקי איי־זענבאהן איז אָבגעריינגט געווארען פון שונגאים.

די צווייטע טעלעגראמע דערצעהלט דאס די רוסען האָבען געצוואונגען די עסטרייכער צו פערלאזען טשערנאָוויץ, מזרח גאליציען.

ווי סיי שיינט איז רומעניען מעהר גענייגט צו זיין פריינדליך צו די עלליים, און די בולגארען קאָנצענטרירען זייערע טרופען ביי איהרע גרענעצען.

עגגלישע סובמארינס האָבען געקראָ־גען נאָך פייער דאמפפערס אין באלטישען ים.

מען זאָגט דאס עגגלאנד האָט גע־שיקט א שטרעגנע נאָטע קיין גריכענלאנד, אויפפאָדערונגען זי צו האלטען איהר ווארט בנוגע איהרע פערפליכטונגען צו העלפען סערביען.

עס איז א סברא דאס די דייטשען האָבען פערלוירען אכט טויזענד מאן אין איין וואָך, שלאָגענדיג זיך ארום סושעי און לאָאָ.

בערלין קליימט דאָס די בולגארען האָבען פערכאפט א פונקט 35 מייל אין דרום מזרח פון וואראניא, נעמענדיג צוויי טויזענד געפאנגענע סערבען און צוועלף קאנאָנען.

פראנצויזישע טרופען נעהן אונאויפ־הערליך קיין סאלאניקי.

אויף דער מערב שלאכטפעלד קאן מען זאָגען איז רוהיג.

## רוסען פערלאזען ריגא און עסטרייכער טשערנאָוויץ

לאנדאָן, אקט., 20.

די שלאכטען אין דרום פון ריגא וואו די דייטשען האָבען שוין געהאט שטארק פראנגעסירט און זייער וואָרפען זיך צו דעם פארט פון די באלטישע פראָווינצען, אויף די שלאכטען אין וואלין און אין גא־ליציען וואו, פערקעהרט, די רוסען האָ־בען געהאט וויכטיגע נצחונות, דיעזע אלע איצטיגע שלאכטען זיינען איצט ווענינער אינטערעסאנט צוליעב די נייע שלאכטען אויפ'ן באלקאן. אקאנקורענץ, קאן מען זאָגען, נעהט אן צווישען דיעזע שלאכטען און די שלאכטען אויפ'ן באלקאן. אָט צוי־הען דיעזע אויף זיך די נאנצע אויפמערק־זאמקייט און אָט ריכטען זיך אלע בליקען צום באלקאן.

די דייטשען האָבען קאָנצענטריט זעהר פיעל טרופען, מיט א גרויסער צאָהל ארטילעריע, אין דרום זיים פון ריגא. און, אלס א רעזולטאט, נעהמט דארט אָן א פער'עקשנ'טע שלאכט שוין עטליכע טעג. הינדענבורג, וועלכער איז דער קאָ־מאנדיר אין יענעם ראיאָן, האָט מיט צוויי טעג צוריק בעריכטעט דאָס זיין חיל האט שוין געגרייכט דעם טייך דווינא, נאָר, ווי די פאריגע מאָל, דיעזעס בריידע און שכעלי ליעבנדעס וואסער, זעהט אויס האָט איהם דערוויל אָבגעשטעלט.

די סיטואציע אבער ווערט פון די רי־

## עלליים שענקען גריכענלאנד דעם אינזעל ציפרוס

לאָנדאָן, אקט. 21.

„עגגלאנד האָט פארמעל פארגעשלאָ־גען גריכענלאנד דעם אינזעל ציפרוס אזוי שנעלל ווי גריכענלאנד נעהמט זיך אוב־טער זיך אריין צו מישען אין דער מלחמה אויף דער זייט פון די עלליעס".

דיעזען סטייטמענט האָט היינט פריה געמאכט די גרויסע עגגלישע צייטונג די „דיילי טעלעגראפ".

א דעפעשע צו דער „דיילי מייל" לויטעט דאָס די עלליים וועלען שיקען אן אולטימאטום צו גריכענלאנד אויפפאדער־רענדיג זי זאָל ערקלעהרען דייטליך איהר פאזיציאָן, אהין אדער אהער.

ציפרוס איז דער דריטער גרעסטער אינזעל אויפ'ן מיטלענדישען ים, 60 מייל פון ברעג פון קליין אזיען.

ביז נאָוועמבער 5 1914 איז דער אינזעל ציפרוס אדמיניסטרירט געווארען פון עגגלאנד אונטער א קאָנטראקט מיט'ן סולטאן פון טערקיי, וועלכער איז געשלאָ־סען געווארען נאָך אין 1878, דאס הייסט 36 יאָהר איז עגגלאנד דארט געווען בלויז א שטיקעל בעל הבית. זייט נאָוועמבער 5 1914, ווען עגגלאנד מיט טערקיי זיי־נען געווארען ברוגז און געבראכען אלע קאָנטראקטען און אָפמאכונגען צווישען זיך, איז נאטירליך דער קאָנטראקט מכח ציפרוס אויך געבראכען געווארען און עגג־לאנד איז דארט געווארען דער איינציגער בעל הבית. דער הייי קאָמישיאָנער, מיידזשאר סי. רוש. קלאוסאן ווערט ארויס געהאָלפען אין דער ארמיניסטראציאָן פון אן עקזעקוטיוו קאָנסיל.

ציפרוס האָט א שטח פון 3584 סקווער מייל, און א בעפעלקערונג פון אונגעפעהר 3 הונדערט טויזענד.

## רוסישע מיליאָן פאר'ן רויטען קרייץ

ווי עס ווייזט אויס איז דער קאמפיין פאר'ן רויטען קרייץ זעהר שטארק.

## ארבייטער קאנדיציאָנען בעסער.

דזשאָן פליט, דער ארגאניזיער פון דער אמעריקאן פעדעריישען אָף לייבאר, וועלכער האָט נעמאכט אן ארגאניזאציאָנס טור איבער קענעדע, און אין דער זעלבער צייט זעהען אונטער וועלכע אומשטענדען די קענעדער ארבייטער לעבען זייט די מלחמה האָט אויסגעבראכען.

אן לויט ער בעריכטעט, האָט ער בע־זוכט די אינדוסטריעלע צענטערס פון אנטאריא און הייט אויסגעפונען, אז די לאגע פון די ארבייטער האָט זיך פאר די לעצטע צוויי מאָנאטען שטארק פער־בעסערט און האלט זיך אין איין פערבע־סערען.

### 216,000 אינשורענס.

ביז היינט צו טאָג האָט דער היינער סיטי טרעזשורער ערהאלטען 216,000 דאָ־לאר פון די פערשיעדענע אינשורענס קאָמפאניס, וועלכע האָבען פערזיכערט די לעבענס פון די היגע סאלדאטען, וועל־כע זענען אוועקגעשיקט געווארען צו די שלאכטפעלדער.

יעדער סאלדאט ווי בעוואוסט איז נעווען פערזיכערט אין 1000 דאלאר, אין די קאָמפאניעס צאָהלען בלויז דאן ווען דער סאלדאט ווערט געטויטעט, אבער ניט פאר פערוואונדעטע.

### א האלבער מיליאָן פאר'ן רויטען קרייץ.

ווי עס ווייזט אויס איז דער קאמפיין פאר'ן רויטען קרייץ זעהר שטארק.

## 216,000 אינשורענס.

ביז היינט צו טאָג האָט דער היינער סיטי טרעזשורער ערהאלטען 216,000 דאָ־לאר פון די פערשיעדענע אינשורענס קאָמפאניס, וועלכע האָבען פערזיכערט די לעבענס פון די היגע סאלדאטען, וועל־כע זענען אוועקגעשיקט געווארען צו די שלאכטפעלדער.

יעדער סאלדאט ווי בעוואוסט איז נעווען פערזיכערט אין 1000 דאלאר, אין די קאָמפאניעס צאָהלען בלויז דאן ווען דער סאלדאט ווערט געטויטעט, אבער ניט פאר פערוואונדעטע.

## א האלבער מיליאָן פאר'ן רויטען קרייץ.

ווי עס ווייזט אויס איז דער קאמפיין פאר'ן רויטען קרייץ זעהר שטארק.

## א טרויעריגער גרוס פון סליפיע

ברידער און שוועסטער פון סליפיע! איהר האָט אָן צוויי־פעל געהערט פון דער גרוסען הורבן וועלכער איז פארגעקו־מען אין דעם שטעדטיל, וואו אונזערע וויגעלאָך זיינען געשטאנען, איהר האָט אלע געלעזען וואס פאר א טראגישען סוף קעסטענבערג האָט נעהאט פאר פערטהיי־דיגען זיין איינענע טאָכטער פון שאנדע.

מיר אפעלירען הארום צו אייך, ברי־דער און שוועסטער מיט אייערע קינדער קומט אלע אין דער האלל וואס מארגען וועט זיין אין דיעזען פייפער אנאנסירט. מיר זענען פערפליכטעט צו לאָזען א טרהר אויף דעם גרויסען חובן.

נוטע רעדנער וועלען אייך שילדערען די גאנצע לאגע אין וועלכע אונזערע לאנדסלייט געפינען זיך. וואטשט דעם מארגענדיגען „זשורנאל", איהר זאלט ווי־סען וואו צו קומען. די קאָמיטע.

## נעלד געשיקט

מר. ה. ווייינבערג, שיקט געלד קיין רוסלאנד לויט טאגעס קורס.

דער פרייז פון היינטיגען — טאגעס קורס —

**36**

סענט (פארזרוכעל)

מר. ה. ווייינבערג, דער ארויסגעבער פון „זשורנאל" מיינט בלויז די טובה פון די וואס שיקען, אז זייער געלד זאָל אָנקומען שנעל, ריכטיג און פאר דעם בילינסטען פרייז.